

●这场战争是全面的，动员了一切可以利用的力量。毫不过分地说，造就具有新世界特点的三种主要现象已经开始出现：全球化，资本自由流动和信息革命……

●全球化的进程一旦被世界贸易组织“监督管理”，那么，它不是为增加少数人的财产还会是什么呢？

●欧洲的贝勒泽那河。人们已经经历过的悲剧，现在又在经历！

第一章 他们杀害了若莱斯

你们有时会情不自禁地高声叫道：“你们休想得到我们的市场份额！”如果你们对这个问题的回答是否定的，那么你们是“过时”的人，而且可能会当逃兵；如果你们的回答是肯定的，那么你们是现代化的人，而且要听从调遣，争当经济战争中的优秀士兵。工业家和金融家发动经济战争是为了尽可能获得最大的市场份额，争夺世界财富这个蛋糕……而且，权利也会随之而来。

多么诱人的蛋糕。尽管很久以前就有人喋喋不休地告诉我们“危机”到来了，可是蛋糕却越来越大，也就越来越诱人。需要数字证明？听好了。自 1974 年以来，世界工业生产总值，按照美元——1996 年价值——计算，从 110000 亿增长到 190000 亿美元，几乎翻了一倍，将来会更高。“财富的增加是生产进步的结果，即信息革命将劳动

力的数量减少了三分之二。”^①喂，你们看清楚了吧：人类还从来没有像这样“富有”过，而且还从来没有像这样使用这么少的劳力就能创造如此巨大的“财富”——那是统治着我们的会计制度计算出来的。

在文明或是合理的世界里，这样的数据应该让人高兴，至少让人感到有希望。事实却完全相反，因为我们并非生活在这样一个世界里。要想说服自己，只要回想一下那些工业国家，也即所谓的先进国家用这些财富和人类劳动时间都干了些什么就足够了：富人更富，穷人更穷，工薪族越来越不稳定，失业和无家可归的人成千上万。原因何在？因为这些财产并没有进行和谐而又平衡的分配，而是有人走老路，又将它们拿去进行战争。^②

你会说，“人们”的概念非常模糊！事实确实如此，因为这是一种已经证明善于有效生产而不善于分配的制度，这是一种财富和权利积累绝对优先的制度。这些有力或无力的证据在可耻而又没有效率的集体主义崩溃了 10 年后产生，只是增加了指责的论据。你们还记得在柏林墙拆毁的第二天我们所听到的话吧！市场经济清除了摇摇欲

帕特里克·维伍莱的原话。1993 年，巴黎 GRU 出版社出版的雅克·罗宾《当劳动离开工业社会的时候》一书中引用到。原注。

② 人们在弗朗索瓦·密特朗《致全体法国人的信》“世界经济战争”段落里可以看到：“看世界经济：其间看到的是企业进行你死我活争斗的战场。那里抓不到俘虏，要么倒下，要么死亡……不要忘记这全面的战争。”见《致全体法国人的信》第 27 页。原注。

坠、不堪一击的老对手之后终于能够大显身手了，不过还是玩弄鼎鼎大名的“和平红筹股”！好像这么说更符合现实：如果有红筹，红利的分配会比平时更为不均。由于没有像让·若莱斯这样的人揭露真相，终于敢暴露自己真实面目的经济战争将强有力地取代人们如此渴望的和平。

全面的、全球的内战

说到“现代化”——既然是经济，当然现代化——它的战争与军人大屠杀倒可以比较一下，即使经济战争的场面并不壮观：没有军装，没有插满小旗子的总动员布告，没有人为制造出来的恐怖，没有英雄纪念碑，出发之前并没有参加受害者的追悼大会，但实质上，手段一样，就是斗争，消灭敌人，要么与之结盟，要么将它消灭，最终的目的就是征服……只不过将战场换成市场而已。

好战分子的演讲也是一样的，其目的是说服公众悲剧不可避免，要求并强迫他们作出牺牲，每个人都会有牺牲的，而且牺牲是有意义的；最后一定会胜利的。

第三种相似之处：这场战争是全面的，动员了一切可以利用的力量。毫不过分地说，造就具有新世界特点的三种主要现象已经开始出现：全球化，资本自由流动和信息革命。

鉴于最近几年争论的论调，我们确实想说全球化是辩

论的首要焦点。全球化在招魂，这使让·勒庞^①及其狂热的信徒异口同声地揭露：我们这个不幸的国家面临着侵略，因此被迫“接受”不受欢迎的、最常见的是黑皮肤的客人，“法国人的工作”被人抢走，祖先的价值丧失，这可是每个“国民”都要哀悼和思念的圣·路易和圣女贞德所创造的法国。因此，我们得出的结论是，右派反对全球化。只有一个雷池不应该越过。因为对保守的自由主义者来说，这种现象是一种绝妙的宣传工具。

以这个名义，或者打着企业和国家间迫切需要竞争的名义，强行不给罗莫朗坦城的清洁工加工资，除非他们接受“调整”，说白了就是炒鱿鱼，就连国防部的军官也逃脱不了被炒鱿鱼的命运。全球化也证明了改革或适应的需要。我们知道，现行的方法是将全部集体财产有系统地私有化，另外，有人虽然嘴上不说，但最终目的就是通过实行弹性制度来废除一切劳动法规，放弃社会保障。最后，还是这个全球化永远让几位满嘴仁义道德的教授顺便强调“亚洲移民也在干活”，而不管怎样，法国最低生活保障者的命运总要比加尔各答贱民的命运让人羡慕得多。

一旦全球化得以确认，剩下的就是这个词语要掩盖一种真实的现象：随着国际间的交往加强，经济逐步对外开放。应该估量这种现象的规模。例如，要知道亚洲新兴工

让·勒庞：法国国民阵线的党魁，极右主义者，极力反对外来移民。译注。

业国家经常项目的贸易有时占到 60% 多，而欧洲对日本的“开放度”^①为 8% 比 10%，对美国则为 8% 比 12%。在 1914 年大战以前，资本主义国家曾经有着类似的开放率^②。

从这个简单证明中能得出什么结论呢？首先，众所周知，现实状况是：“经济相互渗透”从一个国家到另一个国家有着不同之处。第二，许多加入全球一体化进程的国家具有大量的剩余劳动力，因而采取许多优先考虑“国内”事物的政策。例如，法国就是这种情况，它制定的政策是均衡发展区域性经济和满足需求，而目前却不考虑这个问题，因为当前的首要任务是偿还债务；那些不属于这种情况的国家会说经济战争的资源会被白白地浪费掉。说实话，这种话，既不恰当，又是一种短视行为。总之，那些人应该向我们说明原因：为什么一个国家具有性能良好的基础设施和人民满足生活现状，致力于建设未来，对未来充满信心，但是它却并不具有竞争优势。如果有人试图强加给我们的全球化进程非实行不可，那么全球化的进程可能会遥遥无期，因为全球化所满足的是某些人银行账户金额增加和财产增加的需要，而不是劳动人民或非劳动人民目前和未来利益的需要……说世界贸易组织（世贸组织）完全只是为了全球化和可以说是在为直接控制市场的大跨国集团服务并不过分，全球化的进程一旦被世界贸易

① 通过传统的进口和国民收入之间的关系衡量。原注

② 法国在 60 年代与其欧洲合作者的开放度为 25% 比 15%。原注

组织“监督管理”，那么，它不是为增加少数人的财产还会是什么呢？全球化有点像伊索寓言。它可以产生好和坏。如果它能够让一些国家，到目前为止是经济发展的受害国，或者是被排除在经济发展之外的国家也加入到全球一体化的进程中，那就是最好的；如果它能够在国与国之间和在上述国家内部更为平衡地分配财富的话，那就是最好的；最后，如果步其后尘的是政治生活的民主的话，那是最好的。我们看到全球化目前并不是在走这条路。

资本的自由流动打开了“潘多拉盒子”。其表现为：随着国际贸易的迅猛发展和商品的自由流动而“顺其自然”地产生了一股新的力量——市场的力量。那么，不管怎样，资本的自由流动总比人员的自由流动要好一些，因为这样一来，他们既不非要签证不可，也不非要住房证明不行。“金融共同体”靠这种自由流动的政策把自己的观点强加给政府。奇怪的是，一向关心力量平衡的自由主义者对这种强权政治倒并不担心。

对于这点，我们要情不自禁地引用一位当代多产“评论家”的话：“我并不喜欢金融市场的集权制。不过，我知道存在这个问题，而且我希望一切名人智士都知道这个问题。我并不知道市场是怎么想的，不过我知道人的想法不能违背市场规律。我和一个不喜欢冰雹的农民一样，只有逆来顺受。如果你们不遵守某些比教会更苛刻的准则，10万个操纵市场的文盲可能会把国家经济搞得乱七八糟。

至少专家们在宣传这个情况。”

这句话令人感到惊讶，它是从献给“阿兰·明克”专刊中节选出来（并非杜撰）的。我们还是来看思想家对“精英”所提出的要求吧，他建议他们在令人窒息和“10万个文盲”的“集权制”（原文）前面得摧眉折腰。因为两者必居其一：或者阿兰·明克明确地承认无法迫使“10万个文盲”就范，因而就更无法让长期以来使用冰雹法则的农民就范；或者他含蓄地承认这种“集权制”对于体制的良好运作是必不可少的，即使看到“10万个文盲”“将国家经济搞得乱七八糟”也在所不惜！

一个自称是“左派自由主义”的人不管这种摧眉折腰的举止是否厚颜无耻，还是认为它在展现市场美好的未来，在开阔市场运作者的视野。总之将他们看作文盲是有点目光短浅。最后我们就不明白他们为什么不走向他们敞开的阳光大道。总而言之，那些人从来没想到在思想上、在公平中以及在有效的经济中如何去做。正像金融专栏编辑所说的，他们的存在是为了“优化别人赋予他们的资本的管理”，说白了是尽可能以最小的风险和以最短的时间获得最大的利润，所以，以下行为是“合乎逻辑的”：要求各位经理只要获得最大的回报，不管使用什么手段，要求他们兴奋地宣布进行常常伴随着“裁减员工”的“结构调整”——这种表达方式听上去让人想入非非——其实对他们而言是今后利润的同义词。同样，要求目前取代他们

的政客和中央银行的老板们，在遵守“大平衡”原则的同时，将应该引起人们注意的就业变数刨除在外，这难道也“合乎逻辑”吗？他们认为就业变数是保证“货币稳定”的方法，这个方法能够躲避汇兑风险。央行的行长们只是一味地“相信”必须从上述市场中获得所谓真正的“独立”行动方向，而且他们将独立吹得天花乱坠，控制着经济传播的学究们猛往我们头脑里灌输这个字眼。除非“独立”被别人接受和采纳……

总之，“文盲”下的结论并不是如此平庸。确实，阿兰·明克的“朋友”大大地方便了他们的工作。只以法国为例，并不是市场强迫左派的经济领导人通过国外的资金——游资——大肆进行举债投资活动。这完全是政府经过深思熟虑所采取的政治决定，它希望借此来证明保持法郎坚挺并与马克自杀性的挂钩政策是正确的，而阿兰·明克却对此大声喝彩。同样，并不是市场促使越来越多的中产阶级转向投资金融市场，而完全是政府所实行的经济政策使然，这对工薪阶级的未来前途和集体保障制度构成越来越大的威胁。也不是市场激起大众炒股的兴趣和造成企业发行法人股和退休基金，这一令人憎恶的发明创造使得工人变成神经兮兮的温顺羔羊，因为他们直接或间接地成为企业主人，这就是他们这些小股东的弱点。与此同时，他们知道自己成为被集体解雇的受害者，不过由于他们企业的股票在股市飙升，他们有可能成为潜在的富翁！顺便提

一句，这是绝妙的心理炒作行为，旨在吹捧发展股份制是最先进和最现代化的（永远都是现代化的！）民主形式。证券商想号召“小股民”参加同样的炒股战斗，榜样就是弗朗索瓦·比诺^①和卡尔邦特拉的遗孀。这些企业难道不是属于国家的吗？明天，法国变成大型股份公司，法国人都变成股东，这难道不是一项美好的社会计划吗？

最坏的是：技术变革、信息革命大大地加强了市场强权，技术革新的硕果史无前例，因此，诺内·巴塞不怕遭人反驳，大胆地写到：“人类还从来没有像这样明确地预计、分析和衡量技术革新，完全不可能有人类不懂的技术”最后的结果无情地证明这是千真万确的！因为人们很少说技术革新打乱了世界秩序，不仅使光荣的马克思列宁主义失去光泽，也使光辉的自由主义黯然失色。我们正经历着令人震撼的四种技术革命：电脑、机器人、电信和生物技术。“这四种重大技术在计算、模型、指挥和控制传统能量系统方面具有惊人的性能。其优势显而易见：生产不间断，增长微型化，能量损耗最小。它们的出现导致新分割标准、新时间关系和新文盲的产生。”^②

我们今天面对的是始于 70 年代中期技术革新结果所带来的影响，技术革新不会造成市场经济的传统因素越来越

^① 弗朗索瓦·比诺，15 年间成为了春天百货公司、弗纳克电子产品商店等企业的最大股东，其个人资产估计在 70 亿至 100 亿法郎之间。原注

^② 见雅克·罗宾《当劳动工业社会脱钩时》。原注。

多地被人废弃，如国民生产总值，物质投资水平，而且这个道理很简单：“市场的思维必然与新经济思维相结合，市场与新经济都必须具有非物质的思维。”^①

认为工业革命最显著的结果在于能够高速度地生产，运用越来越少的劳动力，几乎永无止境地生产更多商品和劳务，这是错误的。由于将个人利益与大多数人利益混为一谈的决策者独断专行，原本能够朝着最好方向发展的事件却出现最坏的情况：减薪、失业、开除。

我们现在将庄严而又深刻的辩论抛在一边，不过我们清楚这样通常能够说服公众。接下来，人们对技术革命及其效果沉默不语令我们感到怀疑。难道凭自己超常绝伦的聪明才智都无法辨别这些重大事件吗？这简直是侮辱人类！人们之所以谨慎，难道是为了保护业已取得的地位和优势吗？这无疑是一条正确的线索，可以解释战斗思想、必要牺牲和未来幸福这一陈旧传统学说，简而言之，是宣传的说教。

桂河大桥

麦当劳餐厅的佳肴要配上番茄酱食用，是战争中的一种欺骗性宣传：番茄酱令人倒胃口，但必须配上享用，因

见 雅克·罗宾《当劳动工业社会脱钩时》。原注。

为这样有利于消化。宣传为战争辩护，希望做得天衣无缝，因此只好拐弯抹角地说什么“数字本身不会撒谎”之类的话，这是打着科学的幌子进行欺骗，此外，经济战争也应该遵守这个游戏规则。

这意味着必须承认公开的或私下的“好战分子”已经改弦更张，对于不可避免的战争的合法性和必要性作了修改，一旦他们的基本观念得到认可，要知道：惟一只有企业在“真正”地创造财富，其推论也就顺理成章了。我们按图索骥：企业最大程度增加其利润是有必要的，合法的。要想达到这个目的，上述企业抢占市场份额和改善竞争性是有必要的，合法的。结果是，只要加强必不可少的竞争性，任何一种步骤都是合法的，而且不管其社会成本如何。最后，广义上的政府和集体就会被要求为这种确定的竞争性服务。天花乱坠。

然而，经验证明：任何一种欺骗性的说理不管多么有技巧，都无法得手。因此，必须加上另外两个条件。第一，尽可能广泛地在同类政党中“贩卖”这一学说：这就是被称作“神圣团结”的现象；第二，传播者答应改弦更张。不幸的是在 80 年代初，这两个条件在法国同时出现。

“神圣团结”诞生于 1982 年末，在弗朗索瓦·密特朗赢得共和国总统选举之后，当时统一组阁的左派政府却说一年前宣布的改革现在必须进行“休整”。后来发生的事情也将证明：“休整”和“过渡”确实百分之百地回到了狭

隘经济学最正统的观念上了。这一政策的支持者并没有搞错，国际货币基金组织、经济合作及发展组织、雇主协会，还有股市，都对这种“正常”的回归当然拍手赞成。能够与之相提并论的满意者也只有《新观察》和《第二左派》，这两本杂志急不可待地证明社会党终于恰当地走到执政党所希望的行列中。而且，接下来，共产党确实证明它能够管理好国家……就跟右派一样，甚至在右派看来也如此……

从某种意义上讲，1981年的计划标志着左派从反对派可悲地转变成赞成派。“猴子爬得越高，屁股就露得越多”（非洲谚语）。猴子在当时是破记录的，因为它完全与“资本主义一刀两断”，这至少意味着人们对实现计划的方法进行反思，而且将它打碎，将它取而代之。而人们的反思在实际中仅限于对生产和投资方式的管理，这当然并不是没有可取之处，这在30年代非常吃香，当时的“革命家”并不认为将供水体系国有化是有用的和合理的，而且它属于也一直属于公共部门……

在此情况下，采取休整政策而不是继续前进是有利可图的，那么，并非表面的而是坚定决定的改革只要浅尝辄止足矣。实践的场地随处可见，从税收到社会保险的融资，更不用说与日新月异的技术革新紧密相关的降低劳动时间及实施弹性工作制。不过有人说过，左派从参政到执政也只准备了23年，所以更愿意走老路。它刚走国有化的

老路，便通过冻结物价和工资重新制定平衡政策，人们认为这种措施既标新立异，又独树一帜，因为它主要与安东尼·比内的学说一脉相承。

这令人心碎的修正政策事先引起了激烈的争论，争论并不是在议会大厦（那还有什么地方呢？），而是在铺着地毯的爱丽舍宫客厅里，那儿车水马龙，络绎不绝，来的是备受国王恩宠的“夜猫子”。蒙恩分得宫廷一瓢之羹的专栏编辑对于国王的胆量和勇气以及“拯救欧洲”的雄心加倍赞赏。于是，他嘴里第一次出现了欧洲这个借口。他今后还会反复使用的。社会事务部长尼科尔·盖斯提欧竟然大胆地宣称自己不打算做“算账部长”——其实这只是说她在拿定主意之前想确定一下目标——很快就被皮埃尔·贝雷戈瓦取而代之，其实贝君也曾被办公室主任勒令辞退，而他的老板让－夏尔－纳乌里即将发迹，成为政府的三位决策者之一，其成功史让媒体垂涎欲滴！

左派名义上在进行重新平衡，它显然将就业问题排除在外，虽然不便说明，但就业问题就是调整政策的变数，左派——包括第一代和第二代——实际上在实行老掉牙的紧缩计划。右派对此拍手称赞，因为右派的“天生”客户一向从中牟利……这次又得以验证。令人感到奇怪的是，左派的妥协既因循守旧又灵活多变，而且还导致了其他的妥协。于是，一天晚上，法国人听到“他们”的共和国总统在弗朗索瓦·德克洛塞（研究社会捐税过重问题的专家）

所主持的电视经济节目中，引用其政治对手的陈词滥调，宣布“工资扣除的社会保险费用太高”，而根本不去咨询一下上述扣除的费用性质如何。他连这么一点打听的心思都没有，实在令人遗憾。而这时，大家都知道法国在保险捐税方面的开支已经超过了限度，社会保险税要比直接税重得多，大家知道聪明而又务实的减负管理办法是降低前者而提高后者的捐税，可这正是舆论方面的顾问和专家所无法接受的！于是那天晚上，人们谈到了降低捐税的问题……

左派就这样不动声色地骑上了“自由主义”所恩宠的两匹骏马，剩下就是实施政策转变，用它“消除法国人对企业敌视”的真心来说服和打动市场。它满怀激情，勇敢真诚地冲向未来，传媒和舆论对此拍手称快。为了准确地评价其步骤的合理性，本文将节选丹尼尔·科恩在《世界富而国家穷》一书中对价值千金的 CAC40^① 的论述：“首先，如果人们承认还有同时创造和分配财富的高产性大型企业的话，那么也就应该得出以下结论：放弃对企业实施补助，致力于向个人发放补贴。法国在最黑暗的时刻消除了对企业的敌视：当时，企业放弃了其分配功能，因而成为非法暴发户的猎物。因此在整个 80 年代期间发放给企业的补贴不可避免地白费力气。”你会对这话感到好笑！

若要完成这种经济思想的滑铁卢战役，只要“将巴黎

法 国 40 家绩优公司每天在股市上的综合指数。译注。

建成欧洲大陆最大的金融中心”即可，就是假定为证券商提供一切便利，并且将法郎汇率与德国马克挂钩。以什么名义呢？借口是你在欧洲赚钱！

这一不同寻常的发展自然让人想到电影《桂河大桥》中的主角，被日本人俘虏的英国上校和他的手下从反抗到合作，到为敌人打赢战争修建主要的大桥，他们惟一的借口是要向看守显示他们能够比看守们做得更好！如果这种思想意识的溃败没有引起政界的不信任和否定，那么人们只能无可奈何地一笑了之，因为它怎么也不会产生国民阵线^①。

进攻，进攻……白费劲

不管怎样，严格地从宣传角度上讲，统治左派的最为陈旧的经济思想可谓老生常谈，它在政策上轰动一时又出人意料地由反对转为赞成，对于右派来说这无异于天上掉下馅饼，因此受到他们尤其是社会自由右派的欢迎。于是，人们相信“可能只有一种政策”，而且标语也找到了。只要媒体闻风而动，欺骗性的宣传就会一发不可收拾。

说媒体闻风而动可能轻了，它们是蜂拥而至。学院派的学者、专家、证券商、分析家、经济趋势研究学者、经

法国的极右党派，反对外国移民，叫嚣法国人的法国。译注。